

Public Policy Institute of California

500 Washington Street, Suite 800
San Francisco, CA 94111
Tel: (415) 291-4400, Fax: (415) 291-4401
www.ppic.org

To view this press release in English, please visit
our website at:
<http://www.ppic.org/main/pressreleaseindex.asp>

Contacto: Victoria Pike Bond, (415) 291-4412

Para publicación inmediata

LA DEMANDA DEL ESTADO SUPERA SU CAPACIDAD PARA ENSEÑARLES INGLÉS A LOS INMIGRANTES

El Programa Inglés como Segundo Idioma de California no puede seguirle el ritmo a la demanda

SAN FRANCISCO, California, 12 de abril de 2007 – El programa más importante de California para la enseñanza del inglés como segundo idioma (ESL por sus siglas en inglés) sigue con el mismo nivel de financiación que en la década de los 70 y no puede satisfacer la gran demanda que existe hoy en día, según un nuevo estudio que publicó hoy el Public Policy Institute of California (PPIC).

Durante más de 150 años, el estado ha respaldado el concepto de que una población anglo-parlante es fundamental para lograr el éxito económico, político y social: comenzó brindando enseñanza gratuita del inglés en la década de 1850. Sin embargo, los recursos destinados al programa ESL se distribuyen según una fórmula anticuada, y no de acuerdo a la demanda. El programa ESL se implementa a nivel local a través de escuelas para adultos (administrado por los distritos escolares locales), colegios comunitarios, bibliotecas y otras organizaciones de la comunidad. Todos estos organismos reciben fondos de maneras totalmente diferentes, a pesar de tener la misma misión y de atender a la misma población.

El problema de la financiación es, quizás, más notable en las escuelas para adultos: son sin duda, los proveedores más importantes del programa ESL y responsables del 75 por ciento de los alumnos de ESL del estado. Y aún así, la fórmula del estado para asignar fondos a estas escuelas no refleja la demanda, que es cada vez mayor. La población a la que el programa ESL está dirigido (mayores de 18 años y sin conocimientos de inglés) aumentó de 900,000 en 1980 a casi 3 millones en 2000, dando cuenta de un ritmo de crecimiento anual de casi el 6 por ciento entre los residentes que necesitan ESL. Sin embargo, la asignación de recursos del estado al programa ESL se rige por leyes de 1979 que limitan el aumento de los fondos destinados a la educación de adultos al 2.5 por ciento por año. Por consiguiente, casi el 60 por ciento de las escuelas para adultos de California supera su límite de financiación. Sus opciones son inscribir alumnos de más, disminuir la calidad de los programas para adultos o rechazar alumnos.

El estudio, *El compromiso de California con los adultos que aprenden inglés: atrapados entre los recursos y las necesidades*, (*California's Commitment to Adult English Learners: Caught Between Funding and Need*) sostiene que los fondos que destina el estado a la financiación del programa ESL deberían incrementarse para satisfacer los cambios en una demanda cada vez mayor. "Hace mucho tiempo California decidió que la manera más importante para ayudar a integrar a los inmigrantes

Comunicado de Prensa del PPIC

12 de abril de 2007

Página 2

es a través de la enseñanza del idioma inglés, pero el sistema de financiación que respalda este objetivo tiene casi 30 años y fallas evidentes y debería ser rediseñado”, según el autor del informe, el economista e investigador de PPIC Arturo Gonzalez.

El Public Policy Institute of California es una organización privada y sin fines de lucro, dedicada al mejoramiento de las políticas públicas en California mediante investigaciones independientes, objetivas y no partidistas de los más importantes aspectos económicos, sociales y políticos. El Instituto se creó en 1994 con una donación de William R. Hewlett.

###